



د افغانستان بانک

## آمریت عمومی تدارکات

شرطنامه معیاری تدارک امور اجناس

برای

## تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی دافغانستان بانک

آدرس مکمل اداره: پشتونستان وات کابل افغانستان

شماره داوطلبی: DAB/1404/NCB/G03

تعداد بخش ها (LOTS) ندارد

بودجه: عملیاتی

کود بودجه: 2831300

تاریخ صدور: 1404/03/29

سال مالی: 1404

## محتويات

### بخش اول: طرز العمل های داوطلبی

قسمت 1 دستورالعمل برای داوطلبان

قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی

قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت

قسمت 4 فورمه های داوطلبی

### بخش 2: نیاز مندیها

قسمت 5 جدول نیاز مندیها

### بخش سوم: قرارداد

قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد

قسمت 7 شرایط خاص قرارداد

قسمت 8 فورمه های قرارداد

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک

شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
ماده 1- ساحه داوطلبی	1.1 ادارهای شرطname را به منظور تدارکاجناس خدمات ضمنی مندرج قسمت 5 جدول <b>نیازمندیها</b> صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هر بخش در صفحه معلومات داوطلبی درج می باشد.
ماده 2- وجود	در این شرطname: 1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛ 2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛ 3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.
ماده 3- فساد و تقلب	2.1 اداره، وجود کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجود مالی تعهد شده را برای تابیات موجه تحت قرارداد که این شرطname به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. وجود عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.
ماده 4- داوطلب و شرایط	3.1 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آنی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشی که به صورت غیر مناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمدًا و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیرمستقیم می باشد. 5- ایجاد اخلاق و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پرسه تدارکات و یا امور نظرتی مربوط می باشد. 3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنه ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتكب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلاق و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید. 3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلاق در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید. 3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید. 3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسليمی آفر واجرای قرارداد را توسط مقتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.
ماده 4- داوطلب و شرایط	4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد. 4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، وسایر اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال

<p>حاضریا درگذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را در عین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگر اینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می‌گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می‌شود.</p>	
<p>4.3 اداره نمی‌تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پرسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پرسه محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می‌باشد.</p>	
<p>4.4 تشیبات دولتی در صورتی واجد شرایط می‌باشد که تضاد منافع نداشته باشد.</p>	
<p>4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارایه نماید. در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرز العمل تدارکات اجرات صورت می‌گیرد.</p>	
<p>5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می‌تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p>	<b>ماده 5-اجناس و خدمات ضمنی واجد شرایط</b>
<p>5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می‌گردد.</p>	
<p>5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<b>ب. محتویات شرطname</b>	
<p>6.1 این شرطname حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگردانه قسمت های ذیل می‌باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطname می‌باشد.</p>	<b>ماده 6-بخش های شرطname</b>
<p><b>بخش 1: طرز العمل های داوطلبی</b>          قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان          قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی          قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت          قسمت 4: فورمehای داوطلبی  <b>بخش 2: نیازمندیها</b>          قسمت 5: جدول نیازمندیها  <b>بخش 3: قرارداد</b>          قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد          قسمت 7: شرایط خاص قرارداد          قسمت 8: فورمehای قرارداد</p>	
<p><b>6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطname نمی‌باشد</b></p>	
<p>6.3 در صورتیکه شرطname و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در صفحه معلومات داوطلبی ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطname و ضمایم آن بدوش اداره نمی‌باشد.</p>	
<p>6.4 داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمehا، شرایط و مشخصات مندرج شرطname را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا اسناد درخواست شده مندرج شرطname منتج به رد آفرشده میتواند.</p>	

<p>7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطname معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه مذکور حداقل (10) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقدم قبل از ختم میعاد تسليمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز کاری در داوطلبی باز و (2) روز کاری در داوطلبی مقدم توضیح کتبی را تهیه نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطname را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد.</p> <p>7.2 هرگاه اداره بالآخر توضیح مطالبه شده، تعديل شرطname را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرز العمل تدارکاتی بند 2 ماده 24 این دستور العمل را دریافت نماید.</p> <p>7.3 به منظور توضیح وجواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطname، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> دعوت نماید.</p> <p>7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حداقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسليم نماید.</p> <p>7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطname را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.</p> <p>7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متاثر نمی سازد.</p>	<b>ماده 7- توضیح</b> <b>شرطname</b>
<p>8.1 اداره میتواند، حداقل (3) روز قبل از تسليمی آفرها با صدور ضمیمه شرطname را تعديل نماید.</p> <p>8.2 ضمایم صادره جزء شرطname محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطname را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p> <p>8.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسليمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستور العمل تمدید نماید.</p>	<b>ماده 8- تعديل</b> <b>شرطname ها</b>
<p>9.1 تمام مصارف تهیه و تسليمی آفرها بر عهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی در مقابل همچون مصارفندارد.</p>	<b>ماده 9- مصارف</b> <b>داوطلبی</b>
<p>10.1 آفر، استناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده ترتیب میگردد. استناد حملیوی و سایر استناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده استناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.</p>	<b>ماده 10 - زبان آفر</b>
<p>11.1 استناد ذیل شامل آفرمی باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- فورم تسليمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت در مطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستور العمل؛</li> <li>2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم در مطابقت با ماده 21 این دستور العمل؛</li> <li>3- صلاحیت نامه معتبر کتبی در مطابقت با ماده 22 این دستور العمل؛</li> <li>4- استناد و اجد شرایط بودن داوطلب در مطابقت با ماده 16 این دستور العمل؛</li> </ul>	<b>ماده 11- استناد شامل</b> <b>آفر</b>

<p>5- اسناد و مدارک ثبتیت منşa واجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛</p> <p>6- اسناد و مدارک ثبتیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرط‌نامه طبق ماده 18 و 30 این دستورالعمل؛</p> <p>7- اسناد و مدارک ثبتیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛</p> <p>8- فرم اظهار معلومات مالکیت ذینفع شماره (11) و</p> <p>9- سایر اسناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.</p>	
<p>12.1 فرمه تسليمی آفر شامل در <b>قسمت 4 (فرمه های داوطلبی)</b> بدون کدام تغيير خانه پری گردیده و توسيع شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غير آن آفر وی رد میگردد.</p>	<p><b>ماده 12 - فرمه تسليمی آفر و جدول های قیمت</b></p>
<p>12.2 داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فرمه های موجود در <b>قسمت 4 (فرمه های داوطلبی)</b> ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت(رئيس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسليم نماید.</p>	
<p>13.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد.</p>	<p><b>ماده 13 - آفرهای بدیل</b></p>
<p>14.1 قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسيع داوطلب در فرمه تسليمی آفر و در جدول های قیمت باید در مطابقت با شرایط ذیل باشد.</p>	<p><b>ماده 14 - قیم آفر و تخفیفات</b></p>
<p>14.2 قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد.</p>	
<p>14.3 قیمت که در فرمه تسليمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد.</p>	
<p>14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فرم تسليمی آفر (فرم شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود.</p>	
<p>14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی وسایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (<i>Incoterms</i>) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته است، می باشد.</p>	
<p>14.6 قیمت های ارایه شده توسيع داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغيير نمی باشد. مگر اينكه در صفحه معلومات داوطلبی طوری بیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغيير غير جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. در صورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعديل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردد بلکه تعديل قیم صفر در نظر گرفته می شود.</p>	
<p>14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فيصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتمن طرز العمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.</p>	

15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.	ماده 15-اسعار آفر
16.1 به منظور ثبیت واحد شرایط بودن در مطابقت با ماده 4 این دستورالعمل، داوطلب باید فورمه تسلیمی آفر مندرج قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) را خانه پری نماید. در صورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص واحد شرایط پنداشته نمیشود.	ماده 16-اسناد ثبیت اهلیت داوطلب
17.1 به منظور ثبیت واحد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشآ تولید که شامل جدول های قیمت شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) می باشد، را در مطابقت با ماده 5 این دستورالعمل خانه پری نماید.	ماده 17-اسناد ثبیت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی
18.1 به منظور ثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطname و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفرخویش مدارک مستند را مبنی بر تطبیق اجناس با مشخصات تخفیکی و معیارات مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندی ها) ارایه نمایند.	ماده 18-اسناد ثبیت تطبیق اجناس و خدمات ضمنی آن
18.2 مدارک ثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطname میتوانند شرطname جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تخفیکی هر قلم و مشخصات تخفیکی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطname باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنای از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.	
18.3 داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پرזה جات اضافی، ابزار خاص و سایر ملزومات برای کارآیی مناسب و مداوم اجناس در جریان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبی را تهیه نماید.	
18.4 معیارهای تعیین شده برای شیوه تولید/Sاخت، پروسس مواد و علایم تجاری و کتلک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجاری و شماره های کتلک را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.	ماده 18-اسناد ثبیت اهلیت داوطلب
19.1 مدارک ثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قبل قبول می باشد.	ماده 19-اسناد ثبیت اهلیت داوطلب
1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فرم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در امرات اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛	
2- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلب که در امرات اسلامی افغانستان فعالیت تجاری نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توامند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرזה جات طوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛	
3- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج قسمت 3 (معیارهای ارزیابی و اهلیت) را برآورده نماید.	
19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد:	

<p>1- آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛</p> <p>2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</p> <p>3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</p> <p>4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</p> <p>5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p> <p>6- نقل موافقنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</p> <p>19.3 برای مطابقت با حداقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حداقل (25) فیصد و شریک اصلی حداقل (40) فیصد معیارهای اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع میگردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حداقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک میگردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیارها توسط داوطلب در نظر گرفته نمیشود.</p>	
<p>20.1 اداره میعاد اعتبار آفر را در صفحه معلومات داوطلبی درج مینماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمیتواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسليیمی آفرها باشد. آفرها با مدت اعتبر کمتر از میعاد مندرج این شرط‌نامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمیتواند.</p> <p>20.2 اداره میتواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طورکتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمیتواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد میگردد.</p>	ماده 20- میعاد اعتبار آفرها
<p>21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p> <p>21.2 مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده و میتواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر میتواند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد.</li> <li>2- داوطلب میتواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هرگاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از امارت اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل امارت اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</li> <li>3- تضمین آفر باید کاملا در مطابقت با یکی از فورمهای تضمین آفر مندرج قسمت 4 (فورمهای داوطلبی) و یا فورمهای دیگری که قبل از تسليیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</li> <li>4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</li> <li>5- نسخه اصلی آن تسليم داده شود. کاپیها قابل قبول نخواهد بود.</li> <li>6- میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حداقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</li> </ul>	ماده 21- تضمین آفر
<p>21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفرهای که توأم با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد میگردد.</p>	

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

<p>21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 43 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>21.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛</li> <li>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباہات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛</li> <li>3- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطname؛</li> <li>4- فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطname توسط داوطلب برنده؛</li> <li>5- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</li> </ol>	
<p>21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب گردد.</p>	
<p>21.7 هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمین آفلازم نباشد، و</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛</li> <li>2- در صورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 42 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 43 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند.</li> </ol> <p>حکومت میتواند داوطلب مذکور را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غیر واحد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی از این ذکر رفته باشد.</p>	
<p>22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. در صورت موجودیت نفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	ماده 22- امضاء آفر
<p>22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.</p>	
<p>22.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>	
<b>د. تسلیمی و گشایش آفرها</b>	
<p>23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- داوطلبانیکه آفر های خود را شخصا یا پست تسلیم مینمایند، با ید اصل و هر کاپی آن را به شمول آفر های بدل، در صورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های</li> </ol>	ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

<p>جداگاهه سربته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متنباقی اجرآت در روشی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد.</p> <p>2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردد.</p>	
<p>23.2 پاکتهای آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛</li> <li>2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛</li> <li>3- حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد.</li> <li>4- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.</li> </ol>	
<p>23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض / مفقود شدن محتويات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.</p>	
<p>24.1 آفر ها باید قبل از ختم ميعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسليم گردد.</p> <p>24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تعديل شرطname طبق ماده 8، ميعاد تسليمی آفر ها را تمدید نماید. در اینصورت تمامی حقوق و مکلفت های اداره و داوطلب در طول ميعاد تسليمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	ماده 24-ميعاد تسليمی آفر ها
<p>25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردد.</p> <p>26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم ميعاد تسليمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعديل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعديل شده بوده و این اطلاعیه باید:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعديل" نشانی شده باشد.</li> <li>2- قبل از ختم ميعاد تسليمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</li> </ol>	ماده 25-آفر های ناوقت رسیده
<p>26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد.</p> <p>26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعديل آفر هادر فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسليمی آفر ها و ختم ميعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسليمی آفر تذکر رفته بشمول ميعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>	ماده 26-انصراف، تعویض و تعديل آفر ها
<p>27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p>	ماده 27-آفر گشایی
<p>27.2 در مجلس آفر گشایی، رییس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم ميعاد تسليمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسليم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه</p>	

<p>آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعديل" نشانی شده، باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعديل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعديل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگردد.</p>	
<p>27.3 هیئت آفر گشایی آفر ها باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مدنظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.</p>	
<p>27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مسئولیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسب شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.</p>	
<b>هـ. ارزیابی و مقایسه آفرها</b>	
<p>28.1 ماده 28-محرمیت معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محروم بوده، نباید افشاء گردد.</p>	
<p>28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفری میگردد.</p>	
<p>28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، درصورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p>	
<p>29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفر ها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید:</p>	<b>ماده 29 - ارزیابی ابتدایی</b>
<p>1- آفر به شکل درست آن مطابق شرطname مربوط تسلیم داده شده است؛ 2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحويل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی قابل اعتبار است؛</p>	
<p>3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطname تحويل گردیده است؛ 4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛ 5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛</p>	
<p>آفر با سایر شرایط کلیدی شرطname منطبق می باشد.</p>	
<p>29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد.</p>	

<p>30.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تعییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباہات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.</p>	<p><b>ماده 30-توضیح آفرها</b></p>
<p>31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتويات آفر تشخیص میدهد.</p>	<p><b>ماده 31-جوابگویی آفرها</b></p>
<p>31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمدۀ مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرط‌نامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمدۀ پنداشته می شود که:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛</li> <li>2- ناسازگاری بالسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت‌های داوطلب تحت این قرارداد را برابر خلاف شرط‌نامه محدود نماید؛</li> <li>3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقبای سایر داوطلبان گردد.</li> </ul>	
<p>31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرط‌نامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.</p>	<p><b>ماده 32-عدم انطباق، اشتباہات، و از قلم افتادگی</b></p>
<p>32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی درآفر را که عمدۀ نباشد، مد نظر نمی گیرد.</p>	
<p>32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمدۀ مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی‌ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند.</p>	
<p>32.3 تصحیح اشتباہات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</li> <li>2- در صورت موجودیت اشتباہ در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛</li> <li>3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مداراعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباہ حسابی باشد، که در اینصورت مبلغ به ارقامبادرنظرداشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مداراعتبار خواهد بود.</li> </ul>	
<p>32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباہات محاسبوی آفر خویش را قبول نکند، آفر و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می گردد.</p>	<p><b>ماده 33-ارزیابی تخنیکی</b></p>
<p>33.1 اداره آفرها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.</p>	
<p>33.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییریا انحرافات با تمام شرایط مندرجۀ <b>قسمت 5 (جلول نیازمندیها)</b> شرط‌نامه، جنبه‌های تخنیکی آفر را بررسی می نماید.</p>	

<p>34.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های نکرشه به اسعار مختلف درآفر را به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی بهتر خ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی، تبدیل می نماید.</p>	<b>ماده 34 - تبدیل به اسعار واحد</b>
<p>35.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	<b>ماده 35- ترجیح داخلی</b>
<p>36.1 آفر ها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگردد.</p>	<b>ماده 36 ارزیابی مالی</b>
<p>36.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفر ها مد نظر می گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- انجام ارزیابی برای اقلام یابخش ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛</li> <li>2- تعديل قیمت بالا اثر اصلاح اشتباہات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛</li> <li>3- تعديل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات در مطابقت با بند 4 ماده 14؛</li> <li>4- تعديل قیمت ناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی</li> <li>5- تعديل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرز العمل تدارکات.</li> </ul>	
<p>36.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسی که در امارت اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛</li> <li>2- هر نوع مسؤول گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسی که در خارج از امارت اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛</li> <li>3- هر نوع مصرف اضافی برای تعديل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.</li> </ul>	
<p>36.4 در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.</p>	
<p>36.5 در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترين قیمت که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می گردد.</p>	
<p>36.6 اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.</p>	
<p>36.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعديل آفر و یا به عهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطname تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد پذیرد.</p>	
<p>37.1 اداره آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطname جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید.</p>	<b>ماده 37 - مقایسه آفرها</b>
<p>37.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی میتواند پرسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمراعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص</p>	

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخيیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.	
38.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید.	ماده 38- ارزیابی بعدی داوطلب برنده
38.2 ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت میگیرد.	
38.3 مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترین قیمت انجام می دهد.	
39.1 اداره می تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغیرات عمده در مشخصات تخيیکی، شرایط داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجوه مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (اسناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسولیت در قبال داوطلبان فسخ نماید.	ماده 39- حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها
و. اعطاء و عقد قرارداد	
40.1 اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را ارایه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می نماید.	ماده 40- شرایط اعطاء
41.1 اداره می تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنی آن را که در قسمت 5 (جول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصلی مندرج صفحه معلومات داوطلبی تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تغییر در قیمت فی واحد و دیگر معیارها و شرایط آفر و شرط‌نامه نباشد.	ماده 41- حق تعديل مقدار در زمان اعطای قرارداد
42.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.	ماده 42- اعطای قرارداد
43.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فorm تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمۀ های قرارداد) می باشد، ارایه نماید.	ماده 43- تضمین اجراء
43.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترین قیمت را ارایه داشته، و توانمندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.	
44.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرط‌نامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسليم نماید.	ماده 44- امضای قرارداد
45.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و ثبت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.	ماده 45- اطلاع به داوطلبان غیر برنده
45.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون	

تدارکات در وب سایت اداره و وب سایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.	
45.3 اداره مکلف است طبق ماده 42 قانون تدارکات، نسخه امضا شده قرارداد را با مشخصات تدارکات فورم اظهار معلومات مالکیت ذیفع قراردادی، مشخصات اداره و قراردادی و قیمت قرارداد را الی (30) روز تقویمی بعداز امضای قرارداد در وب سایت اداره تدارکات ملی یا سایر وب سایت هایی که توسط اداره تدارکات ملی معرفی میگردد، نشر نماید.	
46.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرز العمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری ارسال نماید.	ماده 46 حق شکایت داوطلب
46.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرز العمل مربوط تشریح گردیده است.	

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکنالوژی معلوماتی داغفانستان بانک  
 شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03  
**قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی**

در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیکتریب گردیده است.	
<b>الف. عمومیات</b>	
<b>ماده 1 دستورالعمل</b> <b>برای داوطلبان</b> فرمایش دهنده د افغانستان بانک می باشد. <b>نام و شماره این داوطلبی :</b> تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکنالوژی معلوماتی داغفانستان بانک <b>DAB/1404/NCB/G03</b> به اساس قرارداد فی واحد میباشد نام و شماره حرص شامل این داوطلبی عبارتند از شامل یک حرص میباشد. <b>نوت:</b> از تمام شرکت های محترم تقاضا بعمل میآید تا طی درخواستی رسمی شرطنامه را از آمریت عمومی تدارکات اخذ نماید درصورتیکه شرکت های منذکره شرطنامه را از سایت های داغفانستان بانک و تدارکات ملی دریافت می نمایند مکلف اند معلومات خویش را طی درخواستی کتبی و یا از طریق ایمیل نزد داغفانستان بانک ثبت نماید تا درصورت تغیرات/تعديلات در شرطنامه به موقع با شرکت های علاقمند در پروسه شریک ساخته شود. در غیر آن منجر به رد آفر میگردد.	
<b>ماده 4.1 دستورالعمل</b> <b>برای داوطلبان</b> <b>"قابل تطبیق نیست"</b> داوطلبان از کشورهای ذیل واحد شرایط نمی باشند:	<b>ماده 4.3 دستورالعمل</b> <b>برای داوطلبان</b> لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: <a href="http://www.npa.gov.af">www.npa.gov.af</a>
<b>ماده 5.1 دستورالعمل</b> <b>برای داوطلبان</b> <b>"قابل تطبیق نیست"</b> اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واحد شرایط نمیباشند:	
<b>ب. مندرجات شرطنامه</b>	
<b>ماده 6.3 دستورالعمل</b> <b>برای داوطلبان</b> شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد: آمریت تدارکات د افغانستان بانک – پشتوستان وات کابل افغانستان شماره تماس : 0702080051-0777572349 ایمیل آدرس: <a href="mailto:maqsood.noori@dab.gov.af-hezbollah.niazy@dab.gov.af">maqsood.noori@dab.gov.af-hezbollah.niazy@dab.gov.af</a>	
<b>ماده 7.1 دستورالعمل</b> <b>برای داوطلبان</b> جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد: جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد: آمریت تدارکات د افغانستان بانک – پشتوستان وات کابل افغانستان <b>ملیریت اجناس</b> <b>محمد مقصود "نوری"</b> <b>0702080051-0777572349</b> <b>Email:hezbollah.niazy@dab.gov.af/maqsood.noori@dab.gov.af</b>	

<p><b>جلسه قبل از داوطلبی : لازم میباشد.</b></p> <p><b>به روز شنبه ساعت 10:00 قبل از ظهر مورخ 1404/04/07 منزل سوم آمریت عمومی تدارکات داغستان بانک برگزار میگردد.</b></p>	<b>ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان</b>
<p><b>ج. تهیه آفرها</b></p>	
<p>آفر به زبان های رسمی کشور (پشتو/دری) ارایه گردد.</p>	<b>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</b>
<p>داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید: <b>کاپی جواز فعالیت با اعتبار، اسناد ثبوت اهلیت، تصفیه حسابات مالیاتی، تعهدنامه امضاء شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد، تعهد نامه مبنی بر نداشتن تضاد منافع و تعهد نامه مبنی بر عدم محکومیت بالاثر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی.</b> تمام اوراق شرطنامه باید توسط داوطلبان مهر گردد و فورمهای داده شده در شرطنامه غرض معلومات داوطلب باید بصورت درست و مکمل خانه پری شود و تعهد نامه‌ی داده شده باید توسط رئیس، معاون و یا نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردد. داوطلب مکلف است، جدول قیمت‌های ارائه شده در آفر خویش و فورم معلوماتی اهلیت داوطلب را پس از مهرو امضاء داوطلب بنظرور مصوّنیت با دقت چسب شفاف (اسکاشتپ) نماید.</p> <p><b>توجه:</b> تمام داوطلبانی که خواهان اشتراک در مراحل تدارکات ها میباشند؛ مکلف اند تا قبل از تسليمی آفر، از طریق لینک ذیل : <a href="https://vendors.ageops.af">https://vendors.ageops.af</a> در سیستم تدارکاتی الکترونیکی ایجاد حساب کاربری نموده و تمیر تشخیصیه تدارکاتی عرضه کننده را (vPIN) را دریافت و رسید آنرا ضم آفر خویش نمایند</p>	<b>ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان</b>
<p>ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.</p>	<b>ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان</b>
<p>ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010 DDP) می باشد.</p>	<b>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</b>
<p>محل مقصد: محل مقصد : مطابق جدول تحويلی</p>	<b>ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان</b>
<p>مقصد نهایی محل مقصد : مطابق جدول تحويلی</p>	<b>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</b>
<p>قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعديل "نیست".</p>	<b>ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان</b>

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغانستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

داوطلب مکلف است به واحد پولی امارت اسلامی افغانستان قیمت آفر را که مریوط مصارف صورت گیرنده به همان پول میباشد، نرخ بدهد. اسعار و یا واحد پول افغانی میباشد.	ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان
مدت کارآیی اجنباس: <u>مطابق شرایط و مشخصات در ج شده.</u>	ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان
اجازه نامه تولید کننده: <u>لازم نمی باشد</u>	ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان
خدمات بعد از فروش: <u>لازم نمی باشد</u>	ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان
مدت اعتبار آفر {تود- (90) روز} می باشد.	ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان
تضمين آفر لازم است. تضمين آفر صادرشده توسيط يکي از بانك هاي معتمد، که راجستر شده در د افغانستان بانك بوده و مطابق محتويات فورم شماره 5 شرطname ويا هر ان فورم که مندرجات و مشخصات شرطname در ان ذكر گردیده و قابل قبول اداره تدارکاتي باشد ارائه گردد. ميعاد تضمين بانکي آغاز از يوم آفرگشائي يайд حد اقل 118 روز اعتبار داشته باشد.	ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان
تضمين آفر لازم است. مقدار تضمين آفر قرار ذيل است: <b>مبلغ/ 404,571 - چهارصدو چهار هزارو پنج صدو هفتادو يك افغاني</b> مبلغ تضمين آفر باید به واحد پولی (افغانی) و یا اسعار دیگر که قابل تبادله باشد پذيرفته میشود و نوعیت اخذ تضمين آفر بشکل بانک گرفتی (تضمين نامه بانکی و یا پول نقد) میباشد. تضمين بانکی باید در نسخه اصلی تسلیم داده شود. هیچ نوع فتوکاپی و یا کاپی سکن شده مورد قبول شناخته نمیشود. پول نقد قابل قبول می باشد. تضمين آفر بشکل ضمانت بانکی و یا پول نقد ارائه گردد.	ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان
قابل تطبيق نیست.	ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان
قابل تطبيق نیست.	ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان
د. تسلیمی و گشایش آفرها	

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغفغانستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

<p>داوطلبان "نیاید" آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.</p>	<p><b>23.1</b> داده دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، روش قابل تطبیق نیست.</p>	<p><b>23.1</b> داده دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی علایم تشخیصیه اضافی ذیل باشند: اسم پروژه: تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغفغانستان بانک شماره داوطلبی: <b>DAB/1404/NCB/G03</b> توجه: آمریت تدارکات د افغانستان بانک- پشتوستان وات ،کابل - افغانستان</p>	<p><b>23.2</b> داده دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p><u>صرف به مقاصد ارائه آفر</u>، آدرس اداره عبارت است از: توجه: آمریت عمومی تدارکات آدرس: د افغانستان بانک- پشتوستان وات ،کابل - افغانستان منزل و شماره اتفاق: منزل سوم-آمریت عمومی تدارکات - مدیریت اجناس شهر: کابل</p> <p><b>ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها: ساعت 10:00 قبل از ظهر روز پنج شنبه مورخ 19/04/1404</b> میباشد.</p> <p>نوت: آفر ارایه شده را با حضور داشت نماینده این آمریت بعد از خانه پری فورم رسید آفر ها در صندوق مربوطه قبل از ساعت تعیین شده فوق گذاشته شود.</p>	<p><b>24.1</b> داده دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت میگیرد: آدرس: آمریت عمومی تدارکات د افغانستان بانک منزل و شماره اتفاق: منزل سومتمیر خدمات</p> <p><b>تاریخ: 1404/04/19</b></p> <p><b>وقت: 10:00 قبل از ظهر به وقت کابل صورت خواهد گرف.</b></p> <p>گشایش آفرها همزمان در عین روز بعد از اخذ آفرها در محل و آدرس تذکر داده شده فوق صورت میگیرد.</p> <p>نوت: درصورتیکه تاریخ مشخص شده برای تسلیمی آفر به روز رخصتی تصادف نماید، آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت از قبل تعیین شده تسلیم داده و بازگشایی صورت میگیرد.</p>	<p><b>27.1</b> داده دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>درصورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها قابل تطبیق نیست.</p>	<p><b>27.2</b> داده دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p><b>ه. ارزیابی و مقایسه آفرها</b></p>	
<p>آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، به واحد پولی افغانی تبدیل میشوند. منبع نرخ تبادله د افغانستان بانک است.</p>	<p><b>35.1</b> داده دستورالعمل برای داوطلبان</p>

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکنالوژی معلوماتی دافغانستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.	<b>ماده 36.1</b> دستورالعمل برای داوطلبان
ارزیابی برای: به اساس قانون تدارکات عامه اجرا میگردد.	<b>ماده 37.5</b> دستورالعمل برای داوطلبان
تعیلات به اساس معیارات ذیل که در <b>قسمت 3 ( معیارات ارزیابی و اهلیت)</b> تذکر رفته، صورت می گیرد: 1- انحراف در جدول تسلیمی: {نخیر} 2- انحراف در جدول پرداخت: {نخیر} 3- مصارف تعویض اجزای عده، پرזה جات اضافی الزامی، و خدمات: {نخیر} 4- موجودیت پرזה جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایه شده آفر در امارت اسلامی افغانستان {نخیر} 5- مصارف پیشینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده تجهیزات {نخیر} 6- کارآیی و مولیدیت ارائه شده: {نخیر} 7- {لازم نیست}	<b>ماده 37.3</b> دستورالعمل برای داوطلبان
داوطلبان باید برای اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکنالوژی معلوماتی دافغانستان بانک DAB/1404/NCB/G03 هر قلم قیمت ارائه نمایند.	<b>ماده 14.2</b> دستورالعمل برای داوطلبان
و. اعطای قرارداد	
حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از 15 فیصد است. حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از 15 فیصد است.	<b>ماده 42.1</b> دستورالعمل برای داوطلبان
شکایات طور ذیل ارائه خواهد شد به: توجه: آمریت عمومی تدارکات د افغانستان بانک آدرس : منزل سوم تعمیر خدمات، دفتر مرکزی د افغانستان بانک - پشتوستان وات کابل افغانستان- کابل در صورت عدم قناعت از جانب مرجع فرمایش دهنده، داوطلبان میتوانند به اداره تدارکات ملی در آدرس ذیل شکایات خویش را کتاباً درج نمایند. توجه: ریاست پالیسی تدارکات- اداره تدارکات ملی آدرس: ریاست عمومی اداره امور امارت اسلامی افغانستان، اداره تدارکات ملی ، ریاست پالیسی تدارکات منزل- شماره اتاق: منزل چهارم شهر: ناحیه دوم، شهر کابل	<b>ماده 47.2</b> دستورالعمل برای داوطلبان

### قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفر ها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت می نظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03  
اداره مکلف است، معیارهای اختصاص داده شده به مراحل تدارکات را درج شرط‌نامه مربوط نماید

## فهرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 35 دستورالعمل برای داوطلبان)
2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
3. قراردادهای چندگانه (بند 5 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان)

### 1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفرها طور ذیل صورت می گیرد:

#### - 1- گروب بندی آفرها:

- (1) آفرهای گروپ (الف): آفرهای که اجنباس ساخت امارت اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (25) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند؛
- (2) آفرهای گروپ (ب): آفرهای ارائه شده توسط داوطلب داخلی و داوطلب خارجی مقیم افغانستان شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها در مقایسه به داوطلب خارجی غیر مقیم به اندازه (10) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند؛
- (3) آفرهای گروپ (ج): آفرهای ارائه شده توسط داوطلب داخلی زن که مالکیت و اسهام آن متعلق به زنان بوده و حد اقل (50) فیصد کارکنان آن نیز مشکل از زنان باشد شامل این گروپ گردیده و قیمت آن در مقایسه با داوطلب داخلی و داوطلب خارجی مقیم افغانستان به اندازه (5) فیصد قیمت آفر کاسته می شوند؛
- (4) افرهای گروپ (د) آفرهای شده از جانب داوطلب خارجی که شرکای داخلی (Joint Venture) دارد و یا متعهد به داشتن قراردادی فرعی داخلی میباشد، شامل این گروپ گردیده و قیمت آندر مقایسه سایر داوطلبان خارجی به اندازه (5) فیصد قیمت آفر کاسته میشوند.

#### - 2- مقایسه آفرها:

1- اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیم آفرهای مستفید شونده را به میزان فیضی ترجیح داخلی نسبت به قیم اصلی آفرکاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفرها مد نظر می گیرد.

### 2. معیارات اضافی

#### قابل تطبیق نمی باشد

### 3. قراردادهای چندگانه (بند 5 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان) قابل تطبیق نیست

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبی که ترکیب آفرهای دارای نازلترين قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را برآورده نماید، اعطای می نماید.

اداره مکلف است:

1- صرف بخشها و قراردادهایی که فیضی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه در بند 7 ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

- (1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترين قیمت برای هر بخش؛ و
- (2) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

#### 4. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان)

بعد از تشخیص آفرداداری نازلترين قیمت در مطابقت با بند 1 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفررا طبق ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف بالسنفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطی که شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

-1 توانایی مالی: داوطلب باید با ارایه صورت حساب های بانکی و یا هر سندی معتبر بانکی به اثبات رساند که با موارد مندرج ذیل مطابقت داشته باشند:

1. حداقل توانایی مالی داوطلب به قرار ذیل ذریعه استیتمنت بانکی ارائه نموده که تاریخ اعتبار آن از روز اعلان الی آفر گشائی باشد.

توانایی مالی لازم میباشد: **مبلغ/ 140,157,5**- پنج میلیون و پنجاه و هفت هزار و یکصد و چهل افغانی.

2. تجربه و ظرفیت تخصصی: داوطلب باید اسنادی را که نشان دهنده بر آورده شدن معیارات تجربه و ظرفیت تخصصی مندرج ذیل را داشته باشند ارائه نماید:

3. داوطلبان باید با ارائه اسناد به اثبات رسانند که تجربه اجرای حد افق(یک/دو) قرارداد مشابه را طی 10 سال اخیر به ارزش قرار ذیل ارایه نماید.

ارایه یک قرارداد مشابه به مبلغ/ 136,137,12-دوازده میلیون و یکصد و سی و هفت هزار و یکصد و سی و شش افغانی.

ارایه دو قرارداد مشابه به مبلغ/ 20,228,560- بیست میلیون و دوصد و بیست و هشت هزار و پنج صد و شصت افغانی.

حجم معاملات لازم میباشد: **مبلغ/ 20,228,560**- بیست میلیون و دوصد و بیست و هشت هزار و پنج صد و شصت افغانی.

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغانستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03  
- قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی 2

## فهرست

عنوان فورمه	شماره فورمه
فورمه معلومات داوطلب	فورمه اجناس/01
فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)	فورمه اجناس/02
فورمه تسلیمی آفر	فورمه اجناس/03
جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده اند	форمه اجناس/04
جدول قیمت برای اجناس قبل وارد شده ایکه دربیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/05
جدول قیمت برای اجناسی که در امارت اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/06
جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی	فورمه اجناس/07
تضمين آفر: ضمانت بانکی	فورمه اجناس/08
تضمين آفر: اظهارنامه تضمين آفر	فورمه اجناس/09
اجازه نامه تولید کننده	فورمه اجناس/10
فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع	فورمه اجناس/11

### فورمه معلومات داوطلب

#### فورمه اجناس/01

{DAB/1404/NCB/G03}

شماره داوطلبی:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردید}

تاریخ:

صفحات شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردید

1. معلومات عمومی داوطلب	
نام قانونی داوطلب: [نام قانونی داوطلب درج گردید]	1.1
در صورت شرکت های مشترک نام مشترک شرکت: [نام قانونی هر شریک مشترک درج گردید]	1.2
کشوری که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: [نام کشور درج گردید]	1.3
سال راجستر داوطلب: [سال راجستر داوطلب درج گردید]	1.4
آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: [آدرس مکمل درج گردید]	1.5
معلومات درمورد نماینده باصلاحیت داوطلب نام: [نام نماینده باصلاحیت درج گردید] آدرس: [آدرس نماینده باصلاحیت درج گردید] شماره تلفون/فکس: [شماره تلفون/فکس نماینده باصلاحیت درج گردید] ایمیل آدرس: [ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردید] نمونه امضا نماینده باصلاحیت:	1.6
[Blank Box]	
شماره تشخیصیه مالیه دهی داوطلب (TIN): [نمبر تشخیصیه مالیه داوطلب درج گردید]	1.7
کلیه ای اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نماید: <input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فورمه در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 دستور العمل برای داوطلبان؛ <input type="checkbox"/> در صورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 دستور العمل برای داوطلبان؛ <input type="checkbox"/> در صورتی که نهاد دولتی داوطلب باشد، سند ثبتی استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛ <input type="checkbox"/> لیستی از هیئت مدیره و مالکیت ذیفع طبق بند 8 ماده 11 دستور العمل برای داوطلبان [در صورت نیاز ، داوطلب مؤقق باید اطلاعات اضافی در مورد مالکیت ذیفع را با استفاده از فورماظهار معلومات مالکیت ذیفع ارائه نماید.] <input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛	1.8

2. معلومات درمورد اهلیت داوطلب	
تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اکمال شده توسط داوطلب در پنج سال اخیر: {تعداد قرارداد ها حروف و ارقام درج گردید}	2.1
حجم معاملات سالانه داوطلب در 5 سال اخیر: {ارزش به حروف و ارقام درج گردید}	2.2
دارایی های نقدی در دسترس: {مبلغ به حروف و ارقام درج گردید}	2.3
اکمال عده اجناس مشابه در جریان پنج سال گذشته: {جزئیات اکمال اجناس مشابه تحت اکمال را با تاریخ تخمینی تحويلی و اکمال تعهد شده را لست گردید}	2.4
3. معلومات مالی داوطلب	
راپورهای مالی یا بیلанс شیت یا حساب مفاد وضرر یا راپورهای تفییش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی ازینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. {لست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید}	3.1
معلومات بانک هائیکه اداره برای تثیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند: نام: {نام نماینده با صلاحیت درج گردید} آدرس: {آدرس نماینده با صلاحیت درج گردید} شماره های تلفیون /فکس: {شماره های تلفیون /فکس را درج گردید} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردید}	3.2

### فورمه معلومات هر شریک داوطلب مشترک

#### فورمه اجناس/02

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فورمه در حین تهیه شرطname میباشد، اما نباید شامل شرطname صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت تثیت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود.

شماره داوطلبی: {DAB/1404/NCB/G03}  
تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردید}  
صفحات شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردید

1. معلومات عمومی شرکت های مشترک	
نام قانونی داوطلب: {نام قانونی داوطلب درج گردید}	1.1
نام شرکای داوطلب مشترک: {نام شریک شرکت های مشترک درج گردید}	1.2

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

رجسٹر شرکایداو طلب مشترک: [رکشوریکه درآن شرکت های مشترک راجسٹر شده است، درج گردد]	1.3
سال راجسٹر هر شرکایداو طلب مشترک [براسال راجسٹر شریک هر شرکت های مشترک درج گردد]	1.4
آدرس قانونی هر شرکایداو طلب مشترک درکشوریکه راجسٹر شده است: [آدرس شریک شرکت های مشترک را درکشوریکه راجسٹر شده، درج گردد]	1.5
معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک نام: [نام نماینده باصلاحیت درج گردد] آدرس: [آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد] شماره های تلفون و فکس: [شماره های تلفون و فکس نماینده باصلاحیت درج گردد] ایمیل آدرس: [ایمیل آدرس درج گردد]	1.6
نمونه امضا نماینده باصلاحیت :	
کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشدند [بکس های اسناد اصلی ضمیمه شده را چک نمائید] <input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجسٹر شرکت نامبره در 1.2 فوق، در مطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان.	1.7
<input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند ثبتی استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد.	
<input type="checkbox"/> لیستی از هیئت مدیره و مالکیت ذینفع طبق بند 8 ماده 11 دستورالعمل برای داوطلبان [در صورت نیاز، داوطلب موفق باید اطلاعات اضافی در مورد مالکیت ذینفع را برای هر یک از اعضای مشترک (JV) با استفاده از فورماظهار معلومات مالکیت ذینفع ارائه نماید.]	
<input type="checkbox"/>	

### فورمه تسلیمی آفر

#### فورمه اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فورمه در وقت تهیه شرطname میباشد، اما نباید در شرطname صادرشده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه **دستورالعمل** برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرارگیرد.

{DAB/1404/NCB/G03}

شماره داوطلبی:

[مروز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد]

تاریخ:

صفحات شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد]

به [نام مکمل اداره درج گردد]

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهار مینمائیم اینکه:

1. ما شرطname را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه‌یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره [شماره و تاریخ صدور ضمیمه را در صورت لزوم درج گردد] نداریم؛

2. ما پیشنهاد می‌نمائیم که در مطابقت با شرطname و جدول تحويلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را [لیک توضیح مختصر درمورد اجناس و خدمات ضمنی درج گردد] اکمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت استاز [قیمت مجموعی آفر به حروف وارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد]؛

4. تخیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ماقبول شود، تخیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخیفات به حروف: .....

(2) قیمت مجموعی تخیفات به ارقام: ..... [هر تخیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید]؛

5. آفرمابرای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سراز تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبارداشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفرما قبول شود، ما تعهد می‌سپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، با خاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می‌نمائیم؛

7. مابشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هربخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط امیت داوطلب را بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت‌های مشترک باشد، و ملیت هریک قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان درج گردد] می‌باشیم.

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین امارات اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت امارات اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترين قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: [نام مکمل شخص با صلاحیت که فورمه تسلیمی آفر را امضا نماید، درج گردد]

امضا: [امضا شخصی که نام و عنوان وظیفه وی تذکر داده شد]

تاریخ: [مروز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد]

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی دافغانستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

**جدول قیمت برای اجناس**  
**فورمه اجناس/05**

{DAB/1404/NCB/G03}

{نخیر}

{1404/00/00}

شماره داوطلبی:

شماره آفریدیل:

تاریخ:

{داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره (1) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد.} (داوطلبان بصورت حقیقی باید نرخ فی واحد را نیز ارائه بدارند)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
جمعیت	اجناس	کاله	بیمه	کاله	کاله	کاله	کاله	کاله	کاله	مالیات	کاله
فی ردیف	فی واحد	بیمه	اجناس	کاله	کاله	کاله	کاله	کاله	کاله	مالیات	کاله
(10 + 9)	کاله	اجناس	بیمه	کاله	کاله	کاله	کاله	کاله	کاله	مالیات	کاله
قیمت مجموعی	مالیات بر فروش	صارف انتقالات زمینی	قیمت فی قلم خالص مکلفیت	قیمت فی واحد	مکلفیت های گمرکی و مالیات	مکلفیت های گمرکی و مالیات	قیمت فی واحد به شمول مکلفیت های گمرکی و مالیات	قیمت فی واحد	مالیات وارداتی پرداخت شده	مالیات وارداتی پرداخت شده	مالیات پرداخت شده پرداخت شده
فی قلم درج گردد	مالیات و سایر مالیات پرداخت شده یا قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد اعطا گردد.	انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم جهت رسانیدن اجناس به مقصد نهایی (8X 4)	مالیات وارداتی پرداخت شده،	مالیات وارداتی پرداخت شده،	مالیات وارداتی پرداخت شده،	مالیات وارداتی پرداخت شده،	مالیات وارداتی پرداخت شده،				
رزنگ ماشین فوتوکاپی CANON 2425	1	عدد	38								
رزنگ ماشین فوتوکاپی CANON 2520	2	عدد	71								
رزنگ ماشین فوتوکاپی CANON 1133	3	عدد	4								
رزنگ ماشین فوتوکاپی CANON MF3240-X25	4	عدد	5								

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکنالوژی معلوماتی دافغانستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

							عدد	5		رنگ ماشین فوتوکاپی CANON 4010-FX10	5
							عدد	4		رنگ ماشین فوتوکاپی سه کاره CANON MF4370-728	6
							عدد	2		رنگ ماشین فوتوکاپی CANON IR 2202	7
							سیت	1		رنگ ماشین فوتوکاپی SHARP MX5050V	8
							عدد	3		درم ماشین فوکاپی SHARP MX M264N DRUM	9
							عدد	2		رنگ ماشین فوتوکاپی SHARP AR5623NV	10
							عدد	6		رنگ ماشین فوتوکاپی SHARP PRINTER M 354N	11
							عدد	3		رنگ ماشین فوتوکاپی SHARP PRINTER MX-M264N	12
							سیت	3		رنگ پرنتر اپسون EPSON L850-673 COLOR	13
							عدد	3050		رنگ پرنتر اپسون EPSON LQ 690	14
							سیت	1		رنگ پرنتر EPSON WORKFORCE WF- 7830DTWF	15
							سیت	2		رنگ پرنتر BROTHER MFC- T910DW	16
							رول	10		ریبن پرنتر Reibbon Avolis Agili Duples 600 DPI PRINTER	17
							رول	10		لیمنیشن پرنتر Lemanetion Avolis Agili Duples 600 DPI PRINTER	18

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرینتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکنالوژی معلوماتی دافغانستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

							سیت	2		TASK ALFA Color 255 CI	19
							عدد	31		رنگ پرنتر HP M125-MFP 225 83 A	20
							عدد	318		رنگ پرنتر HP Leaser Jet 4003 151A	21
							عدد	263		رنگ پرنتر HP PRO 400 80 A	22
							عدد	741		رنگ پرنتر HP PRO 402 26 A	23
							عدد	254		رنگ پرنتر HP 404 – 59A	24
							عدد	191		رنگ پرنتر HP 2055 - 05A	25
							عدد	13		رنگ پرنتر HP PRO MF227 30A	26
							عدد	23		رنگ پرنتر HP M1130 – 1132-85A	27
							سیت	2		رنگ پرنتر رنگه HP COLOR PRO M477 FDW-410A	28
							عدد	16		رنگ پرنتر HP 4015 64A	29
							عدد	28		رنگ پرنتر HP MFP130-17A	30
							سیت	19		رنگ پرنتر رنگه HP Color MFP M281 FDM-203A	31
							سیت	9		رنگ پرنتر رنگه HP Color M476DW-310 A- 313 A	32
							عدد	3		رنگ پرنتر HP M12A- 79A	33

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکنالوژی معلوماتی دافغانستان بانک  
 شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

							عدد	8		رنگ پرنتر HP M604 81A	34
							سیت	2		رنگ پرنتر رنگ HP Color Mfp M479FDW-415 A	35
							عدد	8		رنگ پرنتر Muratec MFX 3530	36
							عدد	2		درم پرنتر مورتیک Muratec MFX -3531 Drum	37
							عدد	3		درم پرنتر M130FN-Print Drum 19A	38
							سیت	2		رنگ پرنتر رنگ HP Color mfp N277dw-401A-403A	39
							عدد	10		رنگ پرنتر ماشین فوتوکاپی SHARP MX BP 50M55	40
							سیت	4		رنگ پرنتر رنگ HP COLOR 283-207A	41
							سیت	1		رنگ پرنتر رنگ HP COLOR 2320-304A	42
							سیت	1		رنگ پرنتر رنگ HP COLOR 4700-643A	43
قیمت مجموعی:											

نام داوطلب (شرکت) {نام و امضای داوطلب} [تاریخ]

اسم پروژه: تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
شماره داوطلبی: DAB/1404/NCB/G03  
تضمين آفر: ضمانت بانکی

#### فورمه اجناس/08

شماره داوطلبی: {DAB/1404/NCB/G03}

شماره آفر/دبلیل: {نخیر}

تاریخ: {1404/00/00}

صفحات شماره صفحه تعداد مجموعی صفحات درج گردید

{این فورمه ضمانت بانکی برای تضمين آفر باید توسط یک بانک راجسترشده در مطابقت با رهنمودهای مندرج صادر گردد}  
ما: {نامبانک درج گردید}

ذینفع: {نام و آدرس مکمل اداره درج گردید}

تاریخ: {تاریخ درج گردید}

شماره تضمين آفر: {شماره به ارقام درج گردید}

اطلاع یافته‌یکه {نام مکمل داوطلب درج گردید}، منبع به نام "داوطلب" آفر خود برای اجرای {نام قرارداد درج گردید} تحت اعلان تدارکات شماره {نامه اعلان تدارکات درج گردید} به شما ارائه نموده است.  
بر علاوه می‌دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمين آفر ارائه گردد.

براساس درخواست داوطلب، ما {نام بانک درج گردید} بدينویله به صورت قطعی تعهد می‌سپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردید} را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتكب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

- (1) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن
- (2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر
- (3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطname و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده
- (4) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطname از طرف داوطلب برنده
- (5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون

این ضمانات در حالات ذیل فاقد اعتبار خواهد شد:

- (6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت تضمين آفر امضای قرارداد طبق سنتور العمل برای داوطلبان؛ یا
- (7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر {تاریخ ختم آفر درج گردید} درنتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمين باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

امضا: {امضای مسئول مربوط درج گردید}

مهر: {مهر گردید}

## فورمه اجناس/09

شماره داوطلبی: {DAB/1404/NCB/G03}

شماره آفربیل: {در صورتیکه این آفربیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد

{داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مریوط خانه پری نماید}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفرباید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض و جایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {عدا سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. و جایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباہات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی دافغانستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

- (4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطname و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده
- (5) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطname از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده  
فاقد اعتبار می گردد.

امضا : {امضا شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردید}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردید}

مهر : {مهر گردید}

{پایداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد}

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

### فورمه اجناس/10

{DAB/1404/NCB/G03}

شماره داوطلبی:

{درصورتیکه این آفربیل باشد، نمیر تشخیصیه آن درج گردد}

شماره آفربیل:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

تاریخ:

صفحات شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این اجازه نامه باید در فورمه رسمی تولید کننده توسط مقام باصلاحیت ترتیب و امضا گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ملزام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد} تولید کننده رسمی {نوع اجناس تولید شده درج گردد} با داشتن فابریکه در {آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد} به {نام مکمل داوطلب درج گردد} اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه {نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد} ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسلیه گرفتی و ورنتی مکمل مطابق مندرج ماده 28 شرایط عمومی قرارداد، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نماییم.

امضا: {امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

نام: {نام/ نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

عنوان وظیفه: {عنوان وظیفه درج گردد}

امضا از جانب: {نام مکمل داوطلب درج گردد}

تاریخ: {تاریخ امضا درج گردد}

### فورمه اظهار معلومات مالکیت ذینفع

#### فورم اجناس / 11

##### (الف) هدایات:

- 1- این فورم جهت جمع‌آوری معلومات مالکیت ذینفع داوطلب ترتیب گردیده است.
- 2- داوطلب (رئیس یا معاون آن) مکلف است این فورم را طور کامل خانه پری و پس از مهر و امضاء، ضم آفر خویش ارائه نماید.
- 3- در صورتی که داوطلب به صورت مشترک (JV) یا کنسرسیوم در پروسه اشتراک نماید، هر یک از شرکا و یا اعضاء باید این فورم را به صورت جداگانه خانه‌پری نمایند.
- 4- قراردادی فرعی مکلف به خانه پری این فورم می‌باشد.
- 5- در صورت مطالبه اداره، داوطلب برنده مکلف به ارائه معلومات اضافی با توضیحات پیرامون مالکین ذینفع می‌باشد.
- 6- طبق این فورم، مالکیت ذینفع، شخص حقیقی یا حکمی است که مالک واقعی وجود یا دارایی بوده یا بالای وجود و دارایی ها طور مستقیم و غیرمستقیم کنترول و تسلط داشته باشد بشمول اما نه محدود به؛ مالک اصلی یا نماینده قانونی آن، اعضای هیئت مدیره، رؤسائے، مدیران ارشد، متولی و سایر اشخاص که طور مستقیم و غیرمستقیم، کلی یا جزئی در شخص حکمی کنترول و یا در تصامیم آن نقش داشته یا در نفع و ضرر آن شریک باشد.
- 7- فورم معلومات مالکین ذینفع قراردادی (داوطلب برنده) در وب سایت اداره تدارکات ملی توأم با قرارداد نشر می‌گردد.
- 8- این فورم به مراجع ذیصلاح ارجاع می‌گردد.

##### (ب) هویت شرکت:

دری:	
پشتون:	نام شرکت
انگلیسی:	

شماره جواز فعالیت:		مرجع صدور جواز فعالیت:	
تاریخ صدور جواز فعالیت:		تاریخ ختم میعاد اعتبار جواز فعالیت:	
ماهیت شرکت:		تضامنی <input type="checkbox"/> محدود المسنویت <input type="checkbox"/> سهامی <input type="checkbox"/> مشخص نمایید: .....	
(ج) شهرت مسئولین شرکت: (رئیس، معاونین و هیئت مدیره)			

اسم پیروزه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغفغانستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

ردیف	اسم پدر	خلص یا نام خانوادگی	شماره تذکره	آدرس محل سکونت	شماره تماس	موقف وظیفوی در شرکت	دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	مقدار و فیصی سهام	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر
1										
2										
3										

(د) شهرت سهامداران:

ردیف	اسم پدر	خلص یا نام خانوادگی	شماره تذکره	آدرس محل سکونت	شماره تماس	موقف وظیفوی در شرکت (در صورتیکه قابل تطبیق باشد)	دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	مقدار و فیصی سهام	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر
1										
2										
3										

(ه) شهرت مالکین ذینفع:

ردیف	اسم پدر	خلص یا نام خانوادگی	شماره تذکره	آدرس محل سکونت	شماره تماس	نوعیت مالکیت ذینفع وظیفوی در شرکت (در صورتیکه قابل تطبیق باشد)	دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم - در صورتیکه قابل تطبیق باشد)	مقدار و فیصی سهام	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر

												1
												2
												3
۵) تعهد نامه:												
اقرار میدارم که تمام معلومات مندرج این فورم کاملاً حقیقت بوده، صحت دارد. در صورت کتمان حقیقت، تناقض و یا عدم صحت معلومات درج شده، طبق احکام قوانین نافذه مسئول و جوابگو می باشم.												
مهر و امضاء:		اسم:										
تاریخ:		موقف:										
این فورم از جانب اداره تدارکات ملی ترتیب گردیده، در صورت لزوم قابل تعديل می باشد.												

فهرست محتویات

عنوان

1. لست اجناس و جدول تحويل دی
2. لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل
3. مشخصات تختیکی
4. نقشه های تختیکی
5. آزمایشات و معاینات

{یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

جدول نیازمندیها باید توسط اداره شامل شرطname گردیده و حداقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحويل باشد.

هدف از جدول نیازمندیها فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفرهای شانبه صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در قسمت 4 درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از جدول نیازمندیها و جدول قیمت منحیث اساس در مطابقت با ماده 14 استورالعمل برای داوطلبان، استفاده میگردد.

تاریخیا میعاد تحويل باید بدقت با درنظرداشت موارد ذیل مشخص شود:

1. مفاهیم شرایط تحويلی تصریح شده در استورالعمل برای داوطلبان در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) دلالت به (تحویلی اجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشتی) تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده هاتحوال داده شود؛ و
2. مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تائید لیتر آف کریت)

### لست اجناس و جدول تحويلی

۱.

{اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحولی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه پری نماید.

شماره	توضیح اجناس	محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ تحولی طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)	تاریخ ختم تحولی اجناس	تاریخ آغاز تحولی اجناس	شماره
	{توضیح اجناس در جگرد}	{محل تحولی درج گردید}	{آخرین تاریخ تحولی درج گردید}	{پیشنهاد شده توسط داوطلب در جگرد}	{تاریخ تحولی پیشنهاد شده توسط داوطلب خانه پریگردد}	
.1	رنگ ماشین فوتوکاپی CANON 2425	تحویلخانه آمریت تدارکات	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی		
.2	رنگ ماشین فوتوکاپی CANON 2520	تحویلخانه آمریت تدارکات	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی		
.3	رنگ ماشین فوتوکاپی CANON 1133	تحویلخانه آمریت تدارکات	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی		
.4	رنگ ماشین فوتوکاپی CANON MF3240-X25	تحویلخانه آمریت تدارکات	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی		
.5	رنگ ماشین فوتوکاپی CANON 4010-FX10	تحویلخانه آمریت تدارکات	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی		
.6	رنگ ماشین فوتوکاپی سه کاره CANON MF4370-728	تحویلخانه آمریت تدارکات	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی		

	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	2	رنگ ماشین فوتوکاپی CANON IR 2202	.7
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	1	رنگ ماشین فوتوکاپی SHARP MX5050V	.8
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	3	درم ماشین فوکاپی SHARP MX M264N DRUM	.9
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	2	رنگ ماشین فوتوکاپی SHARP AR5623NV	.10
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	6	رنگ ماشین فوتوکاپی SHARP PRINTER M 354N	.11
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	3	رنگ ماشین فوتوکاپی SHARP PRINTER MX- M264N	.12
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	3	رنگ پرنتر اپسون EPSON L850-673 COLOR	.13
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	3050	رنگ پرنتر اپسون EPSON LQ 690	.14
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	1	رنگ پرنتر اپسون EPSON WORKFORCE WF- 7830DTWF	.15
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	2	رنگ پرنتر BROTHER MFC-T910DW	.16
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	رول	10	ریبن پرنتر Ribbon Avolis Agili Duples 600 DPI PRINTER	.17
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	رول	10	لیمنیشن پرنتر Lemanetion Avolis Agili Duples 600 DPI PRINTER	.18
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	2	رنگ پرنتر رنگه TASK ALFA Color 255 CI	.19
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	31	رنگ پرنتر HP M125-MFP 225 83 A	.20
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	318	رنگ پرنتر HP Leaser Jet 4003 151A	.21

	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	263	رنگ پرنتر HP PRO 400 80 A	.22
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	741	رنگ پرنتر HP PRO 402 26 A	.23
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	254	رنگ پرنتر HP 404 – 59A	.24
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	191	رنگ پرنتر HP 2055 - 05A	.25
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	13	رنگ پرنتر HP PRO MF227 30A	.26
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	23	رنگ پرنتر HP M1130 – 1132-85A	.27
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	2	رنگ پرنتر رنگه HP COLOR PRO M477 FDW-410A	.28
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	16	رنگ پرنتر HP 4015 64A	.29
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	28	رنگ پرنتر HP MFP130-17A	.30
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	19	رنگ پرنتر رنگه HP Color MFP M281 FDM- 203A	.31
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	9	رنگ پرنتر رنگه HP Color M476DW-310 A- 313 A	.32
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	3	رنگ پرنتر HP M12A- 79A	.33
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	8	رنگ پرنتر HP M604 81A	.34
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	2	رنگ پرنتر رنگه HP Color Mfp M479FDW- 415 A	.35
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	8	رنگ پرنتر Muratec MFX 3530	.36

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکنالوژی معلوماتی داغفغانستان بانک  
 شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	2	Drum پرنتر مورتیک Muratec MFX -3531 Drum	.37
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	3	Drum پرنتر Print Drum 19A	.38
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	2	رنگ پرنتر رنگ HP Color mfp N277dw- 401A- 403A	.39
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	عدد	10	رنگ پرنتر ماشین فوتوکاپی SHARP MX BP 50M55	.40
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	4	رنگ پرنتر رنگ HP COLOR 283-207A	.41
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	1	رنگ پرنتر رنگ HP COLOR 2320-304A	.42
	5 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	3 روز رسمی بعد از اطلاع رسمی	تحویلخانه آمریت تدارکات	سیت	1	رنگ پرنتر رنگ HP COLOR 4700-643A	.43

## ii. مشخصات تخنیکی

### {رہنمود تهیه مشخصات تخنیکی}

هدف از مشخصات تخنیکی، تعریف خصوصیات تخنیکی لازم اجنس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره میباشد. اداره باید مشخصات تخنیکی مفصل را با درنظرداشت موارد ذیل تهیه نماید:

- مشخصات تخنیکی مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تخنیکی تعیین میگردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تخنیکی واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره میگردد.
- مشخصات تخنیکی مستلزم آن است که تمام اجنس و مواد که وارد میگردند جدید، غیرمستعمل، و مدل های جدید بوده و اینکه آنها تمام نوآوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در فرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.
- بهترین شیوه های رایج مشخصات تخنیکی باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تخنیکی می باشد.
- اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستم متريک استفاده نمایند.
- مفیدیت معیاری سازی مشخصات تخنیکی بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تخنیکی باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجنس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.
- معیارات تجهیزات، مواد و طرز کارکه در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجاری، شماره های کتلک یا سایر تفصیلات هرگونه مواد یا اقلام را که به یک تولیدکننده مشخص محدود میسازد، باید تاحد ممکن اجتناب شود. درصورت که توضیح همچو اقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا درمشخصات تخنیکی مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واحد شرایط باشد، در اینصورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حداقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تخنیکی و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.
- مشخصات تخنیکی باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:
  1. معیارات مواد و طرز کار که جهت تولید و ساخت اجنس لازمی باشد.
  2. آزمایشات مفصل لازم (شماره و نوع)
  3. سایرکار و یا خدمات ضمنی لازم برای تحويلکامل
  4. فعالیت های مفصل که توسط اكمال کننده انجام می شود و اشتراک اداره در آن
- 5. لست مفصل ضمانت های کارآیی که توسط ورننی تحت پوشش قرارگرفته و تطبیق جریمه تاخیر در صورت بر آورده نشدن آن ضمانت ها.
- مشخصات تخنیکی باید تمام خصوصیات تخنیکی و شرایط کارآیی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل گرانقی شده را مشخص نماید. درصورت ضرورت، اداره یک فورمه داوطلبی اضافی را ضمیمه فورمه تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل درمورد همچو خصوصیات تخنیکی و کارآیی مرتبط مقدار گرانقی شده ارائه می نماید. هرگاه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش یا تمام مشخصات تخنیکی، جدول های تخنیکی یا سایر معلومات تخنیکی در آفر را تهیه نماید، در اینصورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.
- در صورت که ارائه خلاصه مشخصات تخنیکی لازمی باشد، اداره باید معلومات مربوط را درج جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابه را که مطابقت با معیارات را نشان دهد ترتیب نماید.

زمایشات و معاینات ذیل از جنس صورت خواهد گرفت:

- تفییش بصری اجناس

- تفییش برای تکمیلی مقدار اجناس

- تفییش برای مشخصات تختنیکی اجناس

سایر تفییش و بررسی که ادارات ذیربطر اخذ کننده ومصرف کننده را در رابط به تختنیکی بودن اجناس اطمینان دهد.

### مشخصات تختنیکی

شماره	اسم رنگ	مشخصات رنگ	واحد قیاسی	ضرورت	ملاحظات
1	رنگ ماشین فوتو کاپی	CANON 2425	عدد	38	
2	رنگ ماشین فوتو کاپی	CANON 2520	عدد	71	
3	رنگ ماشین فوتو کاپی	CANON 1133	عدد	4	
4	رنگ ماشین فوتو کاپی	CANON MF3240-X25	عدد	5	
5	رنگ ماشین فوتو کاپی	CANON 4010-FX10	عدد	5	
6	رنگ ماشین فوتو کاپی	سه کاره 728 - CANON MF4370	عدد	4	
7	رنگ ماشین فوتو کاپی	CANON IR 2202	عدد	2	
8	رنگ ماشین فوتو کاپی	SHARP MX 5050V	سیت	1	
9	درم ماشین فوتو کاپی	Sharp MX M264N DRUM	عدد	3	
10	رنگ ماشین فوتو کاپی	Sharp AR5623NV	عدد	2	

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فوتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
 شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

	6	عدد	Sharp Printer M 354N	رنگ ماشین فوتو کاپی	<b>11</b>
	3	عدد	Sharp Printer MX - M264N	رنگ ماشین فوتو کاپی	<b>12</b>
	3	سیت	Epson L850 -673 Color	رنگ پرنتراپسون	<b>13</b>
	3050	عدد	Epson LQ 690	رنگ پرنتراپسون	<b>14</b>
	1	سیت	EPSON WORKFORCE WF-7830DTWF	رنگ پرنتراپسون	<b>15</b>
	2	سیت	Brother MFC-T910DW	رنگ پرنتر	<b>16</b>
	10	رول	Reibbon Avolis Agili Duplex 600 DPI PRINTER	ریبن پرنتر	<b>17</b>
	10	رول	Lemanetion Avolis Agili Duplex 600 DPI PRINTER	لیمنیشن پرنتر	<b>18</b>
	2	سیت	TASK ALFA Color 255 CI	رنگ پرنتر رنگه	<b>19</b>
	31	عدد	HP M125- MFP 225 83 A	رنگ پرنتر	<b>20</b>
	318	عدد	HP LeaserJet 4003 151A	رنگ پرنتر	<b>21</b>
	263	عدد	HP PRO 400 80 A	رنگ پرنتر	<b>22</b>
	741	عدد	HP Pro 402 26 A	رنگ پرنتر	<b>23</b>
	254	عدد	HP 404 - 59 A	رنگ پرنتر	<b>24</b>
	191	عدد	HP 2055- 05 A	رنگ پرنتر	<b>25</b>
	13	عدد	HP PRO MF227 30 A	رنگ پرنتر	<b>26</b>
	23	عدد	HP M1130 -1132-85 A	رنگ پرنتر	<b>27</b>
	2	سیت	HP Color PRO M477 FDW- 410 A	رنگ پرنتر رنگه	<b>28</b>
	16	عدد	HP 4015 64 A	رنگ پرنتر	<b>29</b>
	28	عدد	HP MFP130 - 17 A	رنگ پرنتر	<b>30</b>
	19	سیت	HP Color MFP M281 FDM-203 A	رنگ پرنتر رنگه	<b>31</b>
	9	سیت	HP Color M476DW - 310 A-313A	رنگ پرنتر رنگه	<b>32</b>
	3	عدد	HP M12A - 79 A	رنگ پرنتر	<b>33</b>
	8	عدد	HP M604 81 A	رنگ پرنتر	<b>34</b>
	2	سیت	HP Color Mfp M479FDW- 415 A	رنگ پرنتر رنگه	<b>35</b>
	8	عدد	Muratec MFX 3530	رنگ پرنتر	<b>36</b>

	2	عدد	Muratec MFX-3531 Drum	درم پرنتر مورتیک	37
	3	عدد	M130fn-Print Drum 19 A	درم پرنتر	38
	2	سیت	HP Color mfp M277dw - 401A-403A	رنگ پرنتر رنگه	39
	10	عدد	SHARP MX BP 50M55	رنگ ماشین فتو کاپی	40
	4	سیت	HP COLOR 283 - 207A	رنگ پرنتر رنگه	41
	1	سیت	HP COLOR 2320 - 304A	رنگ پرنتر رنگه	42
	1	سیت	HP COLOR 4700 - 643A	رنگ پرنتر رنگه	43

- 1- تمام رنگ ها باید اصلی ( *Genuine* ) باشد .
- 2- رنگ ها مطابق جدول که در آن اسم کمپنی مربوطه ذکر شده باید باشد .
- 3- هر گاه رنگ داخل پرنتر اچ پی نصب گردد توسط پرنتر اصل بودن آن تایید گردد .
- 4- اصلی ( *Original* ) بودن تمام رنگ ها از طریق ( بار کد ) موجوده آن از طریق سایت کمپنی مربوطه تایید گردد .
- 5- مدت یک سال وارانتی ضروری می باشد .

<p><b>ماده ۱- تعاریفات</b></p> <p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1 دولت: دولت اسلامی افغانستان است.</li> <li>-2 قرارداد: موافقنامه کتبی میان اکمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.</li> <li>-3 اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقنامه قرارداد و تعديلات منضمه آن می باشد.</li> <li>-4 قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اکمال کننده است که در موافقنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مدرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعديل گردد.</li> <li>-5 روز: روز تقویمی</li> <li>-6 تکمیل: اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اکمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد.</li> <li>-7 اجناس: موادخام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اکمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید.</li> <li>-8 اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق <b>شرایط خاص قرارداد</b> تدارک می نماید.</li> <li>-9 خدمات ضمنی: خدمات متم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت های اکمال کننده تحت این قرارداد میباشد.</li> <li>-10 شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد.</li> <li>-11 قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اکمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجراییخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد.</li> <li>-12 اکمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد.</li> <li>-13 محل تسليمی اجناس تدارک شده: محل که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد.</li> </ul>	<p><b>ماده 2- اسناد قرارداد</b></p> <p>2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمایم آن کهمرتبه، متم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقنامه قرارداد نکر می گردد، منحیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.</p>	<p><b>ماده 3- تقلب و فساد</b></p> <p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجری قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشی بند 1 ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> صورت گرفته و احکام ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> قابل تطبیق می باشد.</p> <p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>(1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هر چیز با ارزشیکه به صور تغیر مناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تأثیر قرار دهد؛</p>
--	---	--

<p>(2) <b>تقلب:</b> ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمدآ و یا سهوآ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛</p> <p>(3) <b>تبانی:</b> عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد؛</p> <p>(4) <b>اجبار:</b> تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>(5) <b>ایجاد اخلاق و موافع:</b> تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.</p>	
3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتكب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خسارت نیز می گردد.	
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.</p> <p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p> <p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتفاق تجارت بین المللی پاریس که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.</p> <p>4.3 تمامیت توافق</p> <p>این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.</p>	<b>ماده 4- معانی</b>
<p>4.4 تعديل</p> <p>تعديل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرز العمل تدارکات و مندرجات شرطname و قرارداد صورت گرفته باشد.</p> <p>4.5 عدم استثناء</p> <p>1- با رعایت جز 2 این بند، <b>هیچگونه تخفیف</b>، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنای قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد.</p> <p>2- هر گونه استثنای قراردادن حقوق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطای کننده استثنای امضا شده و باید میان حقوق و اندازه استثنای باشد.</p> <p>4.6 قابلیت جدایی</p>	

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03

هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد منوع یا ملغی یا غیرقابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.	
5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضمن قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنبط میگردد.	ماده 5- زبان
5.2 اكمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.	
6.1 هرگاه اكمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفا تعهدات این قرارداد مسؤول بوده و یکتن از شرکا منحیث رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.	ماده 6- شرکت های مشترک
7.1 اكمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردد.	ماده 7- واجد شرایط بودن
7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشا عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.	
8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادله اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.	ماده 8- اطلاعیه ها
8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.	
9.1 این قرارداد تابع قوانین امارات اسلامی افغانستانبوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین امارات اسلامی افغانستانصورت میگیرد.	ماده 9- قانون نافذ
10.1 اداره و اكمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرج دهنده.	ماده 10- حل منازعات
10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل وفصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.	
10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل:	

<p>1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهد داد مگراینکه طوریگری موافقه نمایند؛ و</p> <p>2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.</p>	
<p>11.1 اکمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفییش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.</p>	<b>ماده 11- تفییش و بررسی ها توسط حکومت</b>
<p>12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اکمال در <b>جدول نیازمندیها</b> مشخص می شود.</p>	<b>ماده 12- حدود اکمالات</b>
<p>13.1 اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به <b>جدول اکمال مندرج جدول نیازمندیها</b> با رعایت بند 1 ماده 33 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسلیم داده شوند، در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص میگردد.</p>	<b>ماده 13- تحويلو اسناد مربوط</b>
<p>14.1 اکمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> و <b>جدول تحويل و تكميل</b> در مطابقت به ماده 13 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> اکمال می نماید.</p>	<b>ماده 14- مسوولیت های اکمال کننده</b>
<p>15.1 پرداخت ها به اجناسو خدمات ضمنی اکمال شده، به اساس قیمت آفر اکمالکننده صورت میگیرد. هر نوع تعديل قیمت مجاز در <b>شرایط عمومی قرارداد</b> از این امر مستثنی است.</p>	<b>ماده 15- قیمت قرارداد</b>
<p>16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت در صورتیکه قابل اجرا باشد، طبق <b>شرایط خاص قرارداد</b> صورت میگیرد.</p>	<b>ماده 16- شرایط پرداخت</b>
<p>16.2 اکمال کننده در خواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انوایس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.</p>	
<p>16.3 پرداخت ها به اکمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول در خواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تأخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.</p>	
<p>16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طور دیگر ذکر رفته باشد.</p>	
<p>16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکثنه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تأخیر شده قابل پرداخت می باشد.</p>	
<p>17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از امارت اسلامی افغانستانساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات اتفاقی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از امارت اسلامی افغانستانقابل پرداخت باشد، بر عهده اکمال کننده می باشد.</p>	<b>ماده 17- مالیات و مکافیت های گمرکی</b>
<p>17.2 در صورتیکه اجناس در داخل امارت اسلامی افغانستانساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسليمی اجناس به اداره بر عهده اکمال کننده می باشد.</p>	

17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداشها یا امتیازات(در صورت موجودیت) درکشور فرمایش دهنده، استفاده نماید.	
18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اكمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از در یافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، تهیه نماید.	ماده 18- تضمین اجرا
18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اكمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.	
18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.	
18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنتی، به اكمال کننده مسترد میگردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.	
19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اكمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اكمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.	ماده 19- حق چاپ و نشر
20.1 اداره و اكمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اكمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اكمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرومیت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.	ماده 20- معلومات محروم
20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اكمال کننده را به هرمنظوريکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اكمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.	
20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد: 1- آن معلومات که اكمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛ 2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامل گردد؛ 3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است ؛ یا 4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرومیت نمی باشد، قرار گرفته باشد.	

20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرومیت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اكمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعديل نماید.	
20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.	
21.1 اکمال کننده باید اداره را کتاباً درمورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.	ماده 21- عقد قرارداد فرعی
21.2 قراردادهای فرعی باید احکام مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.	
21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطای شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.	ماده 22- مشخصات و معیارها
<p>22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات</p> <p>1- اجناس و خدمات قابل اكمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرهای مندرج <b>قسمت 5 جدول نیازمندیها</b> مطابقت داشته باشد. در صورتیکه کدام ستندردهای اجرا ذکرنشده باشد، ستندرهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد.</p> <p>2- اکمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسؤولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدرو اطلاعیه عدم مسؤولیت به اداره انکار نماید.</p> <p>3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندرهاییکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در <b>جدول نیازمندیها</b> مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> قابل اجرا می باشد.</p>	
23.1 اکمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.	ماده 23- بسته بندی اسناد
23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.	
24.1 اجناس که تحت این قرارداد اکمال میگردد باید بصورت مکمل با واحد پولیکه به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده - در مقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحويل در مطابقت با <b>شرایط تجارت بین المللی</b>	ماده 24- بیمه

است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص شده (Incoterms2010) قابل جرایع یا به طوریکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طوری دیگر ذکر شده باشد.	
25.1 انتقال اجنس در مطابقت با <b>شرایط تجارت بین المللی</b> (Incoterms2010) صورت میگیرد، مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طور دیگری ذکر رفته باشد.	ماده 25- انتقال
26.1 اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجنس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> درج گردیده، انجام خواهد داد.	ماده 26- آزمایشات و معاینات
26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحويل، مقصد نهایی وبا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> آن ذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.	
26.3 اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> را خواهد داشت، مشروط بر اینکه داره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.	
26.4 در صورتیکه اکمال کننده آمده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن ذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.	
26.5 اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایشو یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آئی اجنس با مشخصات تختنیکی و سنتدرد های مندرج این قرارداد ضروری پذاشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجرآت اکمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متاثر سازد، تعديلات لازم در تاریخ تحويل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.	
26.6 اکمال کننده اپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره هارائه می نماید.	
26.7 اداره میتواند اجنس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجنس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجنس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.	
26.8 اکمال کننده موافق مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجنس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورنتی ها و سایر مکلفت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متاثر نمی سازد.	

<p><b>ماده 27- جریمه تأخیر</b></p> <p>27.1 در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> فسخ میگردد.</p>	<p><b>ماده 28- ورانتی</b></p> <p>28.1 اکمال کننده تضمین مینماید که تمام اجنس جدید، غیرمستعمل و از جدید ترین مدلها میباشد و اینکه آنها تمام بھسازی ها در طرح و مواد را شاملمی باشند، مگراینکه در قرارداد طور دیگر تصریح گردید باشد.</p>
<p>28.2 علاوه بر آن با درنظرداشت جز 2 بند 1 ماده 2 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، اکمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجرآلت ، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.</p>	<p>28.3 ورانتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشا، هر دوره که زدوترا تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>
<p>28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اکمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اکمال کننده را فراهم میسازد.</p>	<p>28.5 بهمغض دریافت اطلاع از نواقص، اکمال کننده در مدت مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.</p>
<p>28.6 در صورتیکه اکمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و رسیک اکمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	<p><b>ماده 29- حق ثبت اختراع</b></p>
<p>29.1 اکمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در میعاد قرارداد توسط اکمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد.</p>	<p>1- نصب اجناس توسط اکمال کننده یا استفاده اجناس در کشور یکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و</p>
<p>2- فروش در هر کشور یکه اجناس در آنجا تولید شده اند</p> <p>این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اکمال کننده در این قرارداد اکمال نگردیده باشد نمی گردد.</p>	<p>29.2 در صورت اقامه دعوا و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اکمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اکمال کننده اقدام به طی مرحل دعوا و</p>

<p>ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوى را به مصرف خود انجام می دهد.</p> <p>29.3 هرگاه اکمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خوبیش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می باشد.</p> <p>29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مرحل دعوى و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد.</p> <p>29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.</p>	<p><b>ماده 30- حدود مسؤولیت</b></p> <p>1- اکمالکننده تحت این قرارداد، مسؤولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنای وجايب اکمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جرمیه تأخیر می گردد را شامل نگردد؛</p> <p>2- مجموعه مسؤولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.</p>
<p>31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طوریگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفرقانون، مقرره، مصوبه، فرمان، متحده مال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در امارات اسلامی افغانستانباشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعديل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحويلی و قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعديل قیمت قبلًا اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.</p>	<p><b>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذ</b></p>
<p>32.1 در صورت وقوع تأخیر در اکمال در اثر حالات غیر مترقبه جرمیه تأخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.</p>	<p><b>ماده 32- حالات غیر مترقبه (Majeure Force )</b></p>
<p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترول اکمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی پردازی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اکمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اکمال کننده به مکلفیت های خوبیش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیر مترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	

<p>33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد نیل وارد نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، درصورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛</li> <li>- روش انتقال یا بسته بندی؛</li> <li>- محل تحويل؛ و</li> <li>- خدمات ضمنی که توسط اکمال کننده باید تهیه گردد.</li> </ul>	<p><b>ماده 33- دستور تغییر و تعديلات قرارداد</b></p>
<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفت های اکمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعديلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعديل میگردد. هر گونه در خواست تعديل توسط اکمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اکمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>33.3 قیم خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هاییکه اکمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعديل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعديلات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	
<p>34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اکمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اکمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. درصورت لزوم تعديل میعاد قرارداد در روشی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.</p>	<p><b>ماده 34- تعديل میعاد قرارداد</b></p>
<p>34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، تاخیر توسط اکمال کننده در انجام مکلفت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جریمه تأخیر در مطابقت با ماده 26 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> میگردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعديل گردیده باشد.</p>	
<p>35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اکمال کننده قرارداد را تماماً یا قسماً فسخ نماید.</li> <li>(1) هرگاه اکمال کننده موفق به تحويلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، نگردد.</li> <li>(2) هرگاه اکمال کننده موفق به اجرای سایر و جایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا</li> <li>(3) هر گاه اداره بر این باور برسد که اکمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> زده باشد.</li> </ul>	<p><b>ماده 35- ختم و فسخ قرارداد</b></p>

<p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، اكمال کننده مکلف به جبران خساره وارد طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اكمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.</p>	
35.1 فسخ به سبب افلاس	
<p>-1 در صورت افلاس اكمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قبل تادیه نمی باشد.</p>	
35.2 فسخ یک جانبی توسط اداره	
<p>-1 اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را قسماً یا کلًّا فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبی توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>-2 اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) تحويل و تکمیل هر بخش در مطابقت با شرایط و قیم قرارداد؛ و یا</li> <li>(2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلًّا توسط اكمال کننده تهیه شده است.</li> </ul>	
36.1 اداره و اكمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلًّا یا قسماً واگذار کرده نمیتواند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.	<b>ماده 36- واگذاری</b>
37.1 علی الرغم مکلفیت اكمال کننده در انجام تمام رسماً صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، امارت اسلامی افغانستانو یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توانایی اكمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اكمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینکه اكمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اكمالات را ارائه نماید.	<b>ماده 37- منع صادرات</b>

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی داغستان بانک  
 شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03  
 قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

شرایط نیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعديل می نماید. درصورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد.	
تعیلات وضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد	ماده شرایط عمومی قرارداد
نام اداره: د افغانستان بانک	جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از: مطابق جدول تحويلی	جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
معانی اصطلاحات شرایط تجاری بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصريح گردیده است. درصورتیکه معنیک اصطلاح شرایط تجاری حقوق و وجایبطرفین تحت ان مانند شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) تصريح نگردیده باشد، توسط {DDP} تصريح میگردد.	جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد
ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms 2010) میباشد.	جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد
زبان قرارداد: یکی از زبان های رسمی کشور(پشتو/دری).	بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد
برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرارذیل می باشد: نوجه : امریت تدارکات د افغانستان بانک آدرس: پشتونستان وات کابل افغانستان شهر: کابل کشور: افغانستان شماره های تماس 0788788775 ایمیل: <a href="mailto:basir.hozaifah@dab.gov.af">basir.hozaifah@dab.gov.af</a>	بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد
طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طورذیل خواهد بود:  م شرطname مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بون قراردادی را دارا بونه و در حین ترتیب شرطname مواد مربوط در شرطname درج میگردد. یادداشت توضیحی نیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.  جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال خارجی و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال کنده داخلی در شرطname درج می گردد	بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد

#### 1- قرارداد با اكمال کننده خارجي:

در صورت عقد قراردادهای با اكمال کننده خارجي، حکمیت تجارتی بين المللی نسبت به سایر روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بين المللی ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللی (ICC)، قواعد حکمیت بين المللی لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند.

**{در صورتیکه اداره قواعد حکمیت UNCITRAL را انتخاب نماید، مواد نمونی ذیل درج میگردد}**

جز 1 بند 2 ماده 10 **شرایط عمومی قرارداد**، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از امارت اسلامی افغانستانو کشور اكمال کننده) درمطابقت با قواعد حکمیت UNCITRAL صورت میگیرد.

**{هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بين المللی (ICC) را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}**

جز 1 بند 2 ماده 10 **شرایط عمومی قرارداد**: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللی (ICC) حل و فصل می گردد.

**{هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بين المللی استاکهولم را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}**

جز 1 بند 2 ماده 10 **شرایط عمومی قرارداد**، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از امارت اسلامی افغانستانو کشور اكمال کننده) درمطابقت با قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللی استاکهولم صورت میگیرد.

**{در صورتیکه اداره احکام دادگاه بين المللی لندن را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}**

جز 1 بند 2 ماده 10 **شرایط عمومی قرارداد**، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از امارت اسلامی افغانستانو کشور اكمال کننده) درمطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بين المللی لندن صورت میگیرد.

#### 2- قراردادها با اكمال کننده داخلی امارت اسلامی افغانستان:

در صورت بروز منازعه میان اداره و اكمال کننده که تبعه امارت اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محکمہ نیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان را جع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.

در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمہ نیصلاح راجع میگردد.

تاریخ تکمیلی قرارداد: مدت یکسال

بند 1 ماده 12 شرایط عمومی قرارداد

<p>جزئیات انتقال وسایر اسناد یکه توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: <b>[إسناد مورد نیاز، مانند یک بل قابل مذاکره بارگیری، یک بل غیر قابل مذاکره انتقالات دریابی، بل انتقالات هوابی، یادداشت انتقال توسط خط آهن، یادداشت حمل و نقل جاده ای، تصدیق بیمه، تصدیق و راثتی تهیه کننده یا تولید کننده، تصدیق معاینه صورت گرفته توسط یک نهاد تخصصی معاینه کننده، و جزئیات انتقال از قابریکه اکمال کننده]</b></p> <p>اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهد شد، درصورت عدم دریافت، اکمال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسؤول خواهد بود.</p>	<p><b>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</b></p>
<p>قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعديل نمی باشد.</p>	<p><b>بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد</b></p>
<p>پرداخت ها بشکل ذیل صورت میگیرد: پرداخت ها بعد از تائیدی هیئت معاینه صورت میگیرد.</p>	<p><b>بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</b></p>
<p>میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اکمال کننده تکانه بپردازد. قابل تطبیق نیست.</p>	<p><b>بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</b></p>
<p><b>تضمين اجراء [لازم است]</b> <b>مبلغ تضمين اجراء ۱۰٪ فیصد از قیمت مجموعی قرارداد می باشد.</b></p>	<p><b>بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</b></p>
<p>تضمين اجراء به واحد پولی افغانی میباشد. درصورت ضرورت، تضمين اجراء به شکل یا تضمين بانکی ارائه می گردد.</p>	<p><b>بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</b></p>
<p>استرداد تضمين اجراء 28 روز بعد از ختم معیاد قرارداد صورت میگیرد.</p>	<p><b>بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</b></p>
<p>بسته بندی اجناس طوری باشد که به اجناس قابل تدارک زیان وارد نگردد، درصورت صدمه فزیکی مطابق درخواست فرمایش دهنده جنس در مدت زمان تعیین شده تعویض گردد.</p>	<p><b>بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد</b></p>
<p>مسؤولیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (<i>Incoterms</i>) مشخص شده است، می باشد. درصورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (<i>Incoterms</i>) نباشد، طور ذیل [قابل تطبیق نیست] می باشد.</p>	<p><b>بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد</b></p>
<p>مسؤولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (<i>Incoterms</i>) مشخص شده است، می باشد.</p>	<p><b>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</b></p>
<p>درصورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (<i>Incoterms</i>) نباشد، مسؤولیت انتقال طور ذیلمی باشد: <b>[طبق این قرارداد از اکمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل امارت اسلامی افغانستانکه بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده به دوش قرارداد میباشد]</b></p>	

<p><b>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</b></p> <p>تفییش و معاینات: هنیت تشریح مطابق مشخصات فرمایش دهنده تفییش ذیل را انجام خواهد داد</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تفییش بصری اجناس</li> <li>• تفییش برای تکمیلی مقدار اجناس</li> <li>• تفییش برای مشخصات تخنیکی اجناس</li> </ul> <p>سایر تفییش و بررسی که ادارات ذیربطری اخذ کننده ومصرف کننده را در رابطه به تخنیکی بودن اجناس اطمینان دهد.</p>	<p><b>بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</b></p> <p>آزمایش و معاینه در محل تحولی جنس (مطابق جدول تحولی) راه اندازی میگردد.</p>	<p><b>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</b></p> <p>جريدة تأخیر مطابق حکم شماره 326/1470 امیر المؤمنین حفظه الله و متحدمالله شماره 838/934 مورخ 1444/10/19 وزارت امر بالمعروف نهی عن المنکر قابل تطبیق نمیباشد.</p>	<p><b>بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</b></p> <p>مدت اعتبار و رانتی: لازم است مطابق مشخصات تخنیکی 5% منحیث تامینات از پرداخت شرکت قراردادی وضع و نزد داغستان بانک الی ختم و رانتی حفظ میگردد که بعد از ختم دوره و رانتی دوباره به حساب شرکت قراردادی قابل انتقال است.</p>	<p><b>بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</b></p> <p>مدت زمان تعویض الی 3 روز باشد.</p>
---	---	--	---	---

### قسمت هشتم - فورمه های قرارداد

#### فورمه های قرارداد

نامه قبولی آفر	فورمه اجناس/11
موافقنامه قرارداد	فورمه اجناس/12
فورم تضمین اجراء	فورمه اجناس/13
فورم تضمینپیش پرداخت	فورمه اجناس/14

نامه قبولی آفر<sup>1</sup>

فورم اجناس/11

شماره: [شماره صدور این نامه را درج نمایید]

تاریخ: [تاریخ صدور این نامه را درج نمایید]

از: [نام اداره تدارکاتی را درج نمایید]

آدرس: [آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید]

به: [نام داوطلب برنده و شماره حواز فعالیت وی را نکر نمایید]

آدرس: [آدرس داوطلب برنده را درج نمایید]

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ [تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید]، شماره ای تدارکاتیام پروژه یا قرارداد را بنویسید، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ [مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید]، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/ قرارداد: [نام و مشخصات خلص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید]
شماره تشخیصیه تدارکات: [شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید]
قیمت مجموعی قرارداد: [قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید]
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: [نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید]
مقدار تضمین اجرای قرارداد: [مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید]
زمان عقد قرارداد: [تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید.]
مکان عقد قرارداد: [ محل عقد قرارداد را بنویسید.]

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

<sup>1</sup> طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات؛ اداره مکاف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

موافقنامه قرارداد

فورمه اجناس/12

{داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید}

این موافقنامه قرارداد به تاریخ‌روز، ماه و سال درج گردید میان

(1) {نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردید} امارت اسلامی افغانستان که منبعد بنام اداره یاد می شود و

(2) {نام اکمال کننده درج گردید} که شرکت ثبت شده تحت قوانین {نام کشور اکمال کننده درج گردید} که دفتر مرکزی آن {آدرس اکمال کننده درج گردید} منبعد بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی {جزئیات اجناس و خدمات ضمنی} درج گردید آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ {قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، بالسعار مشخصه در قرارداد درج گردید} که منبعد بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

1- در این موافقنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.

2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحیث بخشی از قرارداد استباط میگردد:

(1) موافقنامه قرارداد

(2) شرایط خاص قرارداد

(3) شرایط عمومی قرارداد

(4) نیازمندیهای تختیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تختیکی)

(5) آفر اکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره

(7) {هرگونه اسناد بیگر علاوه گردید}

3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبی به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق نمایند که این موافقنامه در مطابقت با قوانین امارت اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الى تاریخ {روز، ماه و سال درج گردید} قبل اعتبار می باشد.

به نماینده گی از اداره:

اسم: {اسم درج گردید}

امضاء: {امضای مقام نیصلاح}

عنوان وظیفه امضا کننده {عنوان وظیفه درج گردید}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردید}

از طرف و به نماینده گی از اکمال کننده:

اسم پروژه : تهیه و تدارک رنگهای پرنتر و ماشین فتوکاپی ضرورت آمریت تکالوژی معلوماتی دافغانستان بانک  
شماره داوطلبی : DAB/1404/NCB/G03  
اسم: { اسم درج گردید }

عنوان وظیفه امضا کننده: { عنوان وظیفه امضا کننده درج گردید }

امضاء: { امضا مقام نیصلاح }

در حضور داشت { شهرت شاهد درج گردید }

تضمين اجراء

فورمه اجناس/13

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک اين فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پري مى نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمين اجراء: {شماره تضمين اجراء درج گردد}

اطلاع حاصل نموديم که {نام مکمل اكمال کننده درج گردد}، که منبعد بنام "اكمال کننده" ياد مى شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد ياد مى شود با اداره محترم شما بمنظور اكمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمیمی درج گردد} عقد مى نماید.

علاوه برآن، ما میدانيم که طبق شرایط اين قرارداد، تضمين اجراء نيز لازم مى باشد.

به درخواست اكمال کننده، تعهد مى نمائيم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضاي کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادي از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، پردازیم.

اين تضمين الى تاريخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق اين تضمين باید قبل از تاريخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

اين تضمين تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بين المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اكمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اكمال کننده}

تضمين پيش پرداخت

フォرمه اجناس/14

{ به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید }

تاریخ: { روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد }

شماره و عنوان داوطلبی: { شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد }

اسم بانک: { اسم بانک درج گردد }

{ ورق رسمی بانک استفاده گردد }

مستند شونده: { نام مکمل اداره درج گردد }

شماره تضمين پيش پرداخت: { شماره تضمين پيش پرداخت درج گردد }

ما { نام قانونی و آدرس بانک درج گردد } اطلاع حاصل نمودیم که { نام و آدرس مکمل اکمال کننده درج گردد }، که منبعد بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره قرارداد درج گردد مؤرخ { روز، ماه و سال درج گردد } را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال { توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد } عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پيش پرداخت در مقابل تضمين پيش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ { مبلغ به حروف و ارقام درج گردد } را ب مجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پيش پرداخت برای اهداف غیر تسليمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمين از تاریخ اخذ پيش پرداخت توسط اکمال کننده روز، ماه و سال درج گردد الی تاریخ { روز، ماه و سال درج گردد } اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمين تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

{ امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد }

{ مهر بانک }